

**Transportable gas cylinders - Cylinders for liquefiable gases (excluding acetylene and LPG) - Inspection at time of filling**

Transportable gas cylinders - Cylinders for liquefiable gases (excluding acetylene and LPG) - Inspection at time of filling

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 1919:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 1919:2000 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 18.12.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 1919:2000 consists of the English text of the European standard EN 1919:2000.</p> <p>This document is endorsed on 18.12.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b> This standard deals with seamless or welded transportable gas cylinders made of steel or aluminium alloy for liquefiable gases (excluding acetylene and LPG) of water capacity from 0,5 litre up to 150 litres. It also applies, as far as practicable, to cylinders of less than 0,5 litre water capacity.</p>	<p><b>Scope:</b> This standard deals with seamless or welded transportable gas cylinders made of steel or aluminium alloy for liquefiable gases (excluding acetylene and LPG) of water capacity from 0,5 litre up to 150 litres. It also applies, as far as practicable, to cylinders of less than 0,5 litre water capacity.</p>
--	--

**ICS** 23.020.30

**Võtmesõnad:**

ICS 23.020.30

English version

Transportable gas cylinders  
Cylinders for liquefied gases (excluding acetylene  
and LPG)  
Inspection at time of filling

Bouteilles à gaz transportables –  
Bouteilles à gaz liquéfiés (à  
l'exception de l'acétylène et du  
G.P.L.) – Contrôle au moment du  
remplissage

Ortsbewegliche Gasflaschen –  
Gasflaschen für verflüssigte Gase  
(ausgenommen Acetylen und Flüssig-  
gas LPG) – Prüfung zum Zeitpunkt  
des Füllens

This European Standard was approved by CEN on 2000-07-02.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

## Contents

	Page
Foreword .....	2
Introduction .....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terms and definitions .....	5
4 Filling inspection .....	5
5 Description of inspection items .....	6
Annex A (informative) Example of a procedure to establish a correct tare weight .....	9
Annex B (informative) Procedure to be adopted when a cylinder valve is suspected to be obstructed .....	10

### Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 23 "Transportable gas cylinders", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2001 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

generated by EVS

## Introduction

This Standard covers requirements which reflect current practice and experience.

Each transportable gas cylinder is inspected at time of filling in order to establish that:

- it has no defects such that the cylinder is unsafe for filling or continued use;
- it can be identified and complies with the relevant requirements with regard to marking, labelling, colour coding and completeness of its accessories;
- its valve functions satisfactorily.

The cylinder filling inspection shall be carried out only by persons who are trained and competent in the subject, for the purpose of ensuring that a cylinder is safe for continued use.

Annexes A and B are for information only and are not a mandatory part of this standard.

## 1 Scope

This standard:

- specifies the inspection requirements at the time of filling and applies to seamless or welded transportable gas cylinders made of steel or aluminium alloy for liquefied gases (excluding acetylene and LPG) of water capacity from 0,5 litre up to 150 litres. It also applies, as far as practicable, to cylinders of less than 0,5 litre water capacity;
- does not apply to manifolded bundles or manifolded trailer cylinders.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

prEN 1802:1998	Transportable gas cylinders – Periodic inspection and testing of seamless aluminium alloy gas cylinders
prEN 1803:1998	Transportable gas cylinders – Periodic inspection and testing of welded carbon steel gas cylinders (excluding LPG)
prEN 1968:1998	Transportable gas cylinders – Periodic inspection and testing of seamless steel gas cylinders
EN ISO 11114-1	Transportable gas cylinders – Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents – Part 1: Metallic materials (ISO 11114-1:1997)
prEN ISO 11114-2:1999	Transportable gas cylinders – Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents – Part 2 : Non-metallic materials (ISO/FDIS 11114-2:1999)